

# Euskal literatur sorkuntza: 2013an argitaratutako liburuen zerrenda

JUAN LUIS ZABALA

## Oharrak:

- 1.- Parentesi artean ageri den data *Berria*-n liburuaren berri eman zenekoa da. Ezer aipatzen ez denean, *Plaza* sailean eman zen liburuaren berri; gainerakoetan, zehaztuta dago zein sail edo gehigarritan eman zen berria. *Mantangorri* gehigarriko aipamenen berri ez da ematen.
- 2.- Zerrenda honetan ez dira aipatzen aurretik beste edozein hizkuntzatan argitara emandako liburuen itzulpenak. Horien katalogoa Euskal Itzultzaile, Zuzentzaile eta Interpretarien Elkarteko (EIZIE) webgunean kontsulta daiteke, [www.ezie.org](http://www.ezie.org) helbidean; baita behean, 7. oharrean, aipatzen diren Joan Mari Torrealdairen lanetan ere; eta *Armiarma* atariko *Euskarari ekarriak* gunean ([ekarriak.armiarma.com](http://ekarriak.armiarma.com)).
- 3.- Testu zahar, berrargitalpen, bilduma eta antologiaren sailean ez da liburuaren aurreko argitalpenaren agortzearen ondoriozko berrargitalpen arrunten berri ematen.
- 4.- Litekeena da aipatutako liburuetakoz batzuk, *Saiakera*, *kazetaritza eta beste* sailean aipatuak batik bat, ez izatea berez, *stricto sensu*, literatur sorkuntzakotzat jotzeko modukoak, eta litekeena da, halaber, literatur sorkuntzatik hemen aipatutako batzuk baino gertuago dauden liburuak kanpoan geratu izana. Mugak ez baitira beti oso garbi ageri.
- 5.- Zerrenda hau ez da oso-oso, literatur sorkuntzako hainbat libururen aipamenak falta dira: hainbat lehiaketatako lan saridunak

- biltzen dituzten liburu kolektiboak, saiakeratzat jotzeko moduko doktorego tesi batzuk, herri edo eskualde jakin batean baino zabaldu ez diren liburuak, zabalkunde eta promozio eskasekoak...
- 6.- Nahiz eta kasu askotan liburuaren ko-egile diren, ez da aipatzen zerrendan ilustrazigileen izenik, idazleenak bakarrik baizik.
  - 7.- XX. mende osoko liburu guztien zerrenda egina eta argitaratu du Joan Mari Torrealdaik, *Jakin* aldizkariaren eta Gipuzkoako Foru Aldundiaren eskutik, *XX. mendeko euskal liburuen katalogoa*-n. Katalogo horretako bost liburuki eman ditu argitara Torrealdaik, eta bosgarrenean 1999an eta 2000n argitara emandako liburu guztien zerrenda egin du. 2001eko euskarazko liburu guztien zerrenda, berriz, *Jakin* aldizkariaren 134. zenbakian eman zuen argitara; 2002koena 140.ean; 2003koena 146.ean; 2004koena 152.ean; 2005ekoena 158.ean; 2006koena 164.ean; 2007koena 170.ean; 2008koena 176.ean; 2009koena 182.ean; 2010ekoena 188.ean; 2011koena 192.ean; eta 2012koena 198.ean. 2013ra bitarteko XX eta XXI. mendeetako euskal liburu guztien katalogoa, Joan Mari Torrealdaik egina, Internet sarean kontsulta daiteke, *Jakin* aldizkariaren webgunean ([www.jakingunea.com](http://www.jakingunea.com)).
  - 8.- Zerrenda hau liburuska moduan ere argitaratuko da, *Euskal Liburuak 2010* izenburuarekin, Olerti Etxearen eskutik. Gisa berean argitaratuta daude 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011 eta 2012ko liburuen zerrendak ere.
  - 9.- Zerrendaren lehen eranskinean aipatutako kritika guztiak, haur eta gazte literaturako liburuenak salbu, *Armiarma* atariko *Kritiken hemeroteca* gunean ([kritikak.armiarma.com](http://kritikak.armiarma.com)) daude bilduta eta irakurgai, beste egunkari eta aldizkari askotan argitaratutakoekin batera.
  - 10.- Zerrenda hau osatu eta hobetzeko asmoz, egile, argitaratzaile, banatzaile, saltzaile, bibliotekari eta irakurleei eskertuko genieke informazioa Juan Luis Zabalarari bidaltzea. Helbidea: Aintzieta Pasealekua, 16, 1-D. 20140 Donostia (Gipuzkoa). Telefonoa: 943-471072. Posta elektronikoa: [jaulis62@berria.info](mailto:jaulis62@berria.info).

## 1. Eleberria

- AGIRRE, Joxean: *Adiskide bat nuen*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-X-02).
- AIZPURUA, Eneko: *Herensuge gorriaren urtea*. Donostia, Erein, 2013 (2013-XII-10).
- AMURIZA, Xabier: *4x4 operazioa*. Donostia, Lanku, 2013 (2013-XI-7).
- ARANA, Aitor: *Uxue eta Urtzi*. Donostia, Hiria, 2013.
- ARMAND, Izahuri: *Mezua*. Madril, Entreescritores, 2013; [Soilik Internet bidez zabaldua].
- ARRETXE, Jon: *612 euro*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-V-24).
- ATXAGA, Bernardo: *Nevadako egunak*. Iruñea, Pamiela, 2013 (2013-XII-05; 2013-XI-21).
- AURREKOETXEA, Benjamin: *1812. Isilpeko mezua*. Bilbo, Ediciones Beta, 2013.
- AURREKOETXEA, Benjamin: *Arrats gorri ostein*. Bilbo, Beta, 2013.
- BARBANCHO GALDOS, Iñigo: *Milwaukeeen*. Donostia, Hiria, 2013.
- EPALTZA, Aingeru: *Gure Jerusalem galdua (Eresuma eta Fedea III)*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-XI-27; 2014-03-11).
- ETXEGOIEN, Fermin: *Zinegotzia*. Donostia, Erein, 2013 (2013-VI-7; 2013-VII-6).
- GOIA, Garazi: *Txartel bat (des)herrira*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-III-9).
- IBARGUREN, Iñigo: *Triangelu irristakorra*. Irun, Gaumin, 2013 (2013-VI-22).
- IRASIZABAL, Iñaki: *Bizkartzainaren lehentasunak*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-III-15).
- IRIGOIEN, Joan Mari: *Arma, tiro, bamm!*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-VIII-6).
- LEGORBURU, Mailuix: *Maitatua izandu banintz*. Baiona, Maiatz, 2013 (2013-III-29).
- LINAZASORO, Karlos: *Versus*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-IV-18).
- MAGDALENA, Peru: *Egia esan*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-V-22).
- MEABE, Miren Agur: *Kristalezko begi bat*. Zarautz, Susa, 2013 (2013-III-8; 2013-V-26).
- MESTROT, Pierre: *Arimen ohoina*. Baiona, Maiatz, 2013 (2013-III-29).
- MONTOIA, Xabier: *Azken afaria*. Zarautz, Susa, 2013 (2013-XI-29; 2014-02-08).

- MORILLO, Fernando: *Pasio krimena*. Irun, Gaumin, 2013 (2013-VI-22).
- OÑEDERRA, Lourdes: *Intemperies*. Donostia, Erein, 2013 (2013-IV-16; 2013-VI-26).
- SARDUI, Alex: *Esan eta egin*. Mungia, Baga Biga, 2013 (2013-XII-04).
- TABERNA, Mikel: *Alkasoroko benta*. Zarautz, Susa, 2013 (2013-III-22; 2013-V-2).
- UBEDA, Garbiñe: *Hobe isilik*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-X-31).

## 2. Ipuina

- ALBERDI, Uxue: *Euli-giro*. Zarautz, Susa, 2013 (2013-X-04; 2013-X-29).
- ASKOREN ARTEAN: *Gabriel Aresti - Bilboko Hiria Ipuin Lehiaketa 2010-2011*. Bilbo, Bilboko Udala, 2013.
- EGIGUREN, Ekhiñe: *Pashmina gorria*. Bilbo, Mezulari, 2013.
- ELORZA MUJIKA, Jose Luis: *Gorputzarekin gozatzeko iradokizun eroti-koak*. Alegia, Hiria, 2013.
- ETXAGUE, Gonzalo: *Literatura merkea*. -, Gonzalo Etxague (egile editore), 2013; [Soilik Internet bidez zabaldua] (2013-XI-21).
- ETXANIZ ROJO, Xabier: *Sirena-hotsak*. Donostia, Erein, 2013 (2013-X-31).
- EXTREMERA, Esther: *669. logela eta beste kontakizun batzuk*. Bilbo, Ediciones Beta, 2013 (2013-XII-27).
- ITURBIDE, Amaia: *Kartografien eta mikrobio narratiboen artean*. Baiona, Maiatz, 2013 (2013-XI-01).
- LABANDIBAR, Goiatz: *Geltokiak edo helduta entzuteko abestiak*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-III-21).
- LANDA, Mariasun: *Inurrien Hiztegia*. Iruñea, Pamiela, 2013 (2013-IV-23).
- MARDARAS, Arrate: *Pendrive*. Zarautz, Susa, 2013 (2013-XI-28).
- SEGUROLA, Jose Mari: *Egonerako egunak*. Gasteiz, Arabako Foru Aldundia, 2013.
- ZABALETA, Patxi: *Absurdoko kontuak edo zoroen herriko kronikak*. Iruñea, Pamiela, 2013 (2013-VI-19).
- ZUBIAUR LARRAURI, Pello: *Kayomi: Oihaneko jendea*. Gasteiz, Arabako Foru Aldundia, 2013 (2013-XI-12).

### 3. Poesia

- ALDALUR, Arantxa: *Ilunetik... Argira*. Zarautz, Arantxa Aldalur (egile editore), 2013.
- ALDAMIZETXE BARRIA, Joan: *Uraren aroak*. Bilbo, Ediciones Beta, 2013.
- ARGINZONIZ CEBREIRO, Beñat: *Jai alai*. Donostia, Hiria, 2013.
- ARTZE, Joxan: *Bizitzaren atea dukegu heriotza*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-09-05; 2014-01-18).
- ARTZE, Joxan: *heriotzaren ataria dugu bizitza*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-09-05; 2014-01-18).
- ASKOREN ARTEAN: *Hatsaren Poesia Olerki Bilduma 2013*. Sempere, Halsa Elkarte, 2013; apailatzailea: Auxtin Zamora (2013-IV-6).
- ESTEBAN, Mari Luz: *Amaren heriotzak libreago egin ninduen*. Iruñea, Pamiela, 2013 (2013-VI-27).
- ETXEBERRIA CASQUEIRO, Gorka: *60 ordu Zoologikoan*. Errenteria, Gorka Etxeberria Casqueiro (egile editore), 2013 (2013-XII-03).
- EZKIAGA, Patxi: *Ez izan beldur. Erbesteko kantak*. Oñati, Arantzazu, 2013.
- GALDOS, Josu: *Lurretik Lurrera*. Donostia, Hiria, 2013.
- GARDE, Luis: *Maizter arrotza*. Donostia, Erein, 2013 (2013-XII-21).
- GARDE, Luis: *Trenen abiadura*. Iruñea, Pamiela, 2013 (2014-01-23).
- GUILLAN, Oier: *Elkartasun basatia*. Zarautz, Susa, 2013 (2013-IV-26; 2013-VII-30).
- IBARGUREN, Mikel: *Bide batez esanda*. Donostia, Utriusque Vasconiae, 2013 (2016-VII-6).
- IZAGIRRE, Koldo: *Parisen bizi naiz*. Zarautz, Susa, 2013 (2013-XI-01; 2013-XI-13).
- JIMENEZ MAIA, Josu: *Orbel azpiko haikuak*. Iruñea, Cénlit, 2013 (2013-XII-03).
- KORTA, Gabriel: *Diot*. Zarautz, Gabriel Korta (egile editore), 2013 (2013-XI-28).
- MUTIOZABAL, Aritz: *Gorren dantzalekua*. Baiona, Maiatz, 2013 (2013-X-16).
- PÉREZ ZURUTUZA, Kristian: *Argiaren leizean zehar*. Bilbo, Ediciones Beta, 2013.
- RODRÍGUEZ-MIÑAMBRES, Paloma: *Desoseguaren gorazarrea*. Gasteiz, Arabako Foru Aldundia, 2013 (2013-XI-12).
- SANTA CRUZ, Jabi: *Baso ilun itoan*. Donostia, Erein, 2013 (2013-VII-18).

TIJERO OSORIO, David: *Garaituen musika isila*. Gasteiz, Arabako Foru Aldundia, 2013 (2013-VI-2).

TOLEDO, Maite: *Hemen*. Bilbo, Ediciones Beta, 2013 (2013-V-3 *Agenda sailean*).

UGALDE, Joseba Mikel: *Urertzeko mamarrua*. *Collagekera*. Bermeo, Josba Mikel Ugalde (egile editore), 2013.

ZUBELDIA, Koldo: *Antologia II. Txirotasun material baten zentzuen antzaldatzeak eta sentimenduen erresuma*. Zornotza, Erroteta, 2013 (2013-V-12).

## 4. Saiakera, kazetaritza eta beste

### 4.1. Biografiak eta autobiografiak

ALBIZU, Eneritz: *Maria Jesus Arregi*. Azpeitia, Uztartaria Komunikazio Taldea, 2013.

AZKUE, Imanol: *Jose Manuelen ibilerak edo begirada bat 1910-1920ko Zumaiari*. Zumaia, Baleike Kultur Elkarte, 2013.

LANDART, Daniel: *Enbataren zirimolan*. Baiona, Elkar, 2013 (2013-III-26; 2013-III-27).

PEREZ GAZTELU, Elixabete: *Joxepa Antoni Aranberri Petriarena (1865-1943)*. Errenteria, Errenteriako Udala, 2013; [Soilik Internet bidez zabaldua] (2013-V-28).

SALABERRIA, Nagore: *Dina.Bizitza eta kirol-ibilbidea*. Ondarroa, Ondarroako Udaletxea / Ondarroako Historia Zaleak, 2013 (2014-01-30 azken orrialdean).

### 4.2. Saiakerak

APALATEGI, Jokin: *Euskal Herriaren emantzipazioaz*. Donostia, Utriusque Vasconiae, 2013.

ARRIETA URTIZBEREA, Agustin: *Arimak eta balioak*. Donostia, Jakin, 2013 (2014-03-18).

ARRIETA, Joxe Austin: *Berriro eta behin. Euskara dela eta (Txillardegi goan)*. Tafalla, Txalaparta, 2013.

ARRIETA, Joxe Austin: *Berriro eta behin. Euskara dela eta (Txillardegi goan)*. Tafalla, Txalaparta, 2013 (2013-XII-19).

- GABILONDO, Joseba: *Martutene-New York. Euskal postnazionalismoaren utopiaz eta globalizazio neoliberalaren krisiaz*. Bilbo, Euskal Herriko Unibertsitatea, 2013 (2013-III-24).
- INSAUSTI, Xabier / OLIDEN, Irati: *Konpromisorik gabeko filosofia. Alain Badiou*. Donostia, Jakin, 2013 (2013-IV-19).
- ODRIOZOLA, Joxe Manuel: *Hizkuntzaren altzokoak gara*. Gasteiz, Arabako Foru Aldundia, 2013.
- RODRIGUEZ, Fito: *Justizia Interditaren Poetika*. Donostia, Utriusque Vasconiae, 2013 (2013-VI-1).
- SARASUA, Jon: *Hiztunpolisa*. Iruñea, Pamiela, 2013 (2013-X-12 *Euskal Herria* sailean).
- SASTRE, Pablo: *Batzarra, gure gobernu*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-VI-28).
- SUDUPE, Pako: *Eusebio Osa. Belaunaldi baten lekuko*. Bilbo, Euskal Herriko Unibertsitatea, 2013 (2013-XII-11).
- URANGA, Mitxelko: *Euskomunitatea. Manifestu euskaltzalea*. Donostia, Utriusque Vasconiae, 2013 (2013-X-23).
- URANGA, Mitxelko: *Euskomunitatea. Manifestu euskaltzalea*. Donostia, Utriusque Vasconiae, 2013.

#### 4.3. *Lekukotasunak, ikerlanak, zientzia eta dibulgazioa*

- APALAUZA OLLO, Amaia: *Nafarroako ipar-mendebaleko hizkeren egitura geolinguistikoa*. Bilbo / Iruñea, Euskaltzaindia / Euskarabidea, 2013 (2013-IV-11).
- ANAUT, David: *Euskararen kate hautsiak*. Andoain, Euskal Memoria Fundazioa, 2013 (2013-XI-26 *Erdiz erdi* sailean; 2013-XI-27 *Erdiz erdi* sailean; 2013-XI-28 *Euskal Herri* sailean; 2103-XI-29 *Harian* sailean).
- ARIN, Usoa: *Baratze bat nahi dizut egin... Nola sortu eta landu baratze bat etxean*. Donostia, Txertoa, 2013 (2013-IV-24).
- ARTETXE, Karmele: *Einstein 'Euzkadi'n. Gerraurreko zientzia eta goi mailako kultura euskaraz*. Donostia, Utriusque Vasconiae, 2013 (2014-02-06).
- ASKOREN ARTEAN: *Begirada... atzera begira. Baztango uholdea. Erratzu, Elizondo*. Erratzu / Elizondo, Erratzuko Herria / Foto Mena, 2013 (2013-VI-1).
- ASKOREN ARTEAN: *Beldurrak gurekin jai! Ekin autodefentsa feministari*. Donostia, Bilgune Feminista / Emagin, 2013 (2011-XI-22).

- ASKOREN ARTEAN: *Eguno euskal saiakeraren historia*. Bilbo, Euskal Herriko Unibertsitatea, 2013; koordinatzailea: Javier Rojo (2014-03-26).
- ASKOREN ARTEAN: *Elkarrekin bakean bizi gaur-hemen. Elkarrekiko etika*. Donostia, Etikarte Fundazioa, 2013.
- ASKOREN ARTEAN: *Euskal prosa aztertuz. Kritiko berrien ahotsa II*. Bilbo, Euskal Herriko Unibertsitatea, 2013; koordinatzailea: Jon Kortazar.
- ASKOREN ARTEAN: *Euskararen berreskuratzea IV: hezkuntza*. Eskoriatza, Garabide Elkarte, 2013; koordinatzailea: Alberto Barandiaran.
- ASKOREN ARTEAN: *GAL 30 urte*. Donostia / Andoain, Elkar / Berria, 2013; koordinatzailea: Eider Goenaga (2013-XII-05 *Euskal Herria* sailean; 2013-XII-07).
- ASKOREN ARTEAN: *Genero-ariketak. Feminismoaren subjektuak*. Donostia, Edo!, 2013; apailatzaileak: Isa Castillo Etxano eta Iratxe Retolaza (2013-XI-02).
- ASKOREN ARTEAN: *Hala bazan*. Gasteiz, Hala Bazan, 2013 (2013-XII-24).
- ASKOREN ARTEAN: *Hala bazan*. Gasteiz, Hala Bazan, 2013 (2013-XII-24).
- ASKOREN ARTEAN: *Hitzen artean*. Gasteiz, Euskal Herriko Unibertsitatea, 2013.
- ASKOREN ARTEAN: *Karlos Santamaria gaiez gai*. Donostia / Bilbo, Jakin Taldea / Euskal Herriko Unibertsitatea, 2013; Apailatzailea: Jakin Taldea (2103-VI-13).
- ASKOREN ARTEAN: *Su haietatik hitz hauek*. Donostia, Donostiako Udala / Euskal Idazleen Elkarte, 2013 (2013-XI-01).
- ASKOREN ARTEAN (Akaitze Kamiruaga, Igone Etxebarria, Adolfo Arejita): *Aratustek Bizkaian*. Bilbo, Labayru Ikastegia, 2013 (2013-XII-29; 2014-02-15).
- ASKOREN ARTEAN (Ainhoa Etxezarra, Igone Etxebarria, Akaitze Kamiruaga): *Bedia, bizimodua eta obiturak*. Bilbo, Labayru Ikastegia, 2013 (2013-XII-29).
- ASKOREN ARTEAN (Alazne Aiestaran Yarza, Jose Inazio Basterretxea Polo, Jose Mari Pastor Gonzalez): *Kazeta-idazkera: arauak eta estiloa hitzen jokoan*. Bilbo, Udako Euskal Unibertsitatea / Euskal Herriko Unibertsitatea, 2013.
- ASKOREN ARTEAN (Laxaro Azkune, Imanol Lazkano, Juan Jose Eizmendi 'Loidisaletxe'): *Errezildarren ateraldiak*. Azpeitia, Uztartria Komunikazio Taldea, 2013 (2013-IV-24).



- ASKOREN ARTEAN (Mikel Gorrotxategi Nieto, Jon Ander Ramos Martinez, Ana Isabel Ugalde Gorostiza): *Berrizko baserriak*. Berriz, Berrizko Udala, 2013.
- ASKOREN ARTEAN (Patxi Gale, Mikel Gorrotxategi eta Felix Muguruza): *Aiarako topnimia nagusia*. Bilbo, Euskaltzaindia, 2013.
- AZPARREN, Patxi: *Batzarrak, jatorrizko antolaketa. Lurraldetasuna, parte hartzea eta ekonomia soziala*. Gasteiz, Pedro Mari Olaeta, 2013 (2014-01-29).
- AZURMENDI, Joxe: *Karlos Santamariaren pentsamendua*. Donostia / Bilbo, Jakin Taldea / Euskal Herriko Unibertsitatea, 2013 (2103-VI-13).
- BELTRAN, Juan Mari: *Alboka. Inguru folklorikotik eskolara*. Oiartzun, Soinuena, 2013.
- DIAZ EGURBIDE, Jon: *Jokin Zaitegiren ekarpenak euskal curriculumean. Eginak eta asmoak*. Donostia, Utriusque Vasconiae, 2013 (2013-X-08).
- DIRASSAR, Janbattitt: *Bele Xuriak*. Baiona, Elkar, 2013 (2013-III-27; 2013-III-29).
- EGAÑA, Iñaki: *Donostia 1813. Txikizio baten kronika laburra*. Donostia, Erein, 2013 (2013-VII-25).
- ETCHAMENDY, Mattin: *Urruneko Mendebalean artzain*. Baiona, Maiatz, 2013 (2013-III-27; 2013-III-29).
- ETXART, Allande / BORDA, Alain: *Xiberoako sagarretaz*. Mitikile-Larriori-Mendibile, Astobelarra. Le Grand Chardon, 2013 (2014-I-08).
- ETXEBESTE ADURIZ, Egoitz: *Lunatikoak*. Usurbil, Elhuyar Fundazioa, 2013 (2013-XII-19).
- FERNANDEZ, Estitxu: *Gure erditzearen jabe. Erditze kontzientearen garrantzia: Informatuta egotea eta gure egoeraz jabetzea*. Donostia, Erein, 2013 (2013-XI-26).
- GARIKANO, Asun: *Kaliforniakoak (1533-1848)*. Iruñea, Pamiela, 2013 (2013-XI-20).
- GOJENOLA, Manu: *Mariorenak*. Alegia, Hiria, 2013 (2013-VI-21).
- GURRUTXAGA URANGA, Amagoia: *Zarauzko postalak. 36ko gerra*. Zarautz, Zarauzko Udala, 2013 (2013-V-29 *Euskal Herria* sailean).
- IRIONDO, Joxemari: *Xalbadorren itzalean. Hamar urte*. Donostia, Gipuzkoako Foru Aldundia, 2013 (2013-XI-21).
- LÓPEZ DE TEJADA, Patxi: *Hirugarrengotza pilitikoak / Tercerías políticas*. Madril, Círculo Rojo, 2013.

- MARAÑÓN, Manu: *Jendaurrean hitz egitea. Traketsetik abilera*. Madril, Anaya, 2013 (2014-01-23).
- MARTINEZ DE LUNA, Iñaki: *Euskara EAEn: gaitasuna, erabilera eta iritzia. Azterketa eta gogoetak*. Gasteiz, Eusko Jaurlaritza, 2013 (2013-VII-30 *Euskal Herria* sailean).
- MARTÍNEZ DE MADINA, Elena: *Gasteizko Toponimia IV. Langraiz*. Bilbo, Euskaltzaindia, 2013.
- MARTINEZ LIZARDUIKOA, Ekain / STÜRTZE, Alizia: *Gure mundua ulertzeko oinarritzako fitxak*. Donostia, Gaiak, 2013.
- MAXIXATZEN EUSKALDUNON ELKARTEA: *Euskararen hautematea Azkoitia XXI. mendean*. Azkoitia, Maxixatzen Euskaldunon Elkarte, 2013.
- MUJIKA, Amagoia: *Sentitu, pentsatu, ekin!*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-XII-03).
- ONANDIA GARATE, Mikel: *Artea Durangaldean Gaur*. Durango, Astarloa Kulturgintza / Durangoko Udala, 2013 (2013-XI-16; 2013-XI-19).
- PAIA, Fredi: *Uribe Kostako bertsoarritza (1900-1980)*. Bilbo, Labayru Ikastegia, 2013.
- PEREZ ALDASORO, Pio: *Joxe Zapirainen bertso-malkoak. Edo nola arindu arimaren sufrimenduak bertsoen bidez*. Bilbo / Zornotza, Labayru Ikastegia / Zornotzako Udala, 2013 (2013-V-22; 2013-VII-16).
- SARASUA, Joxemari / RUIZ DE GAUNA, Josu Gotzon / GARCIA, Jesus: *Arrazoibide matematikoa eta problemagintza*. Donostia, Erein, 2013.
- URAIN, Jokin: *Agurra eta ohorea, euskal militanteen heriotzaren kronika*. Bilbo, Ataramiñe, 2013 (2013-XI-29).
- URTASUN ANTZANO, Erlantz: *Iruñsheme-iruinabak*. Iruñea, Erlantz Urtasun Antzano (egile editore), 2013.
- VALVERDE, Jaime: *Ander Lipusen antzerkigintza: errituala, kultura eta ikuskizuna*. Gasteiz, Arabako Foru Aldundia, 2013 (2013-XI-12).
- ZUAZO, Koldo: *Mailopeko euskara*. Bilbo, Euskal Herriko Unibertsitatea, 2013.

#### 4.4. Artikulu eta hitzaldi bildumak

- ASKOREN ARTEAN: *Begia amodioaren ebiztari*. Azkoitia, Matadeixe Zinematogram, 2013 (2013-XII-21).
- ASKOREN ARTEAN: *Gogoia kirolean. XVII. Jardunaldiak*. Bilbo, Mendable Euskal Kultur Alkartea, 2013; apailatzailea: Kaxildo Alkorta.

ZURUTUZA, Joxe Luis: *Euskal Heriaren sugarra*. Oñati, Arantzazu, 2013; Apailatzailea: Paulo Agirrebaltzategi.

#### 4.5. *Elkarrizketak eta erreportajeak*

IZAGIRRE, Koldo: *Voz y vida obrera: Luzuriaga, hogeita bost lekukotasun*. Pasaia, Pasaia Udala, 2013 (2013-IV-28).

#### 4.6. *Kantu liburuak*

ASKOREN ARTEAN: *Euskal Herria kantuz. 101 abesti kantatuenak*. Donostia, Gara, 2013.

URRUTIA, Gerard: *Askatasunaren egarriz*. Baiona, Maiatz, 2013 (2013-III-29).

#### 4.7. *Hiztegiak eta gramatikak*

ASKOREN ARTEAN: *Berbategitxo*. Arratiako berbetearen gutxieneko hiztegia. Bilbo, Ediciones Beta, 2013.

#### 4.8. *Gidaliburuak eta eskuliburuak*

LARRAÑAGA ALTUNA, Haritz / TROITIÑO BERASATEGI, Mikel: *Euskal Herriko Surf Gida*. Donostia, Gara, 2013.

#### 4.9. *Argazki eta pintura liburuak*

ZUMETA, Jose Luis: *Xume. Laboa Zumetarenean*. Donostia, Elkar / Mikel Laboa Katedra, 2013 (2013-XII-03).

### 5. *Disko-liburuak eta liburu-zintak*

ASKOREN ARTEAN: *Gabrielen lekua*. Bilbo, Gabriel Aresti Elkartea, 2013 (2013-XI-26).

ASKOREN ARTEAN: *Jainko txiki eta jostalari hura*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-XI-28).

LERTXUNDI, Anjel / VALVERDE, Antton: *3 L. Lauaxeta, Lizardi, Lete*. Iruñea, Pamiela, 2013 (2013-XII-18).

### 6. *Euskalduntzerako fikziozko liburuak*

LARTATEGI, Josu: *Geminiko nebulosa*. Donostia, Elkar, 2013.

LARTATEGI, Josu: *Siberiako lorea*. Donostia, Elkar, 2013.

- MEABE, Miren Agur: *Zisnea eta uhartea*. Donostia, Elkar, 2013.  
RABELLI, Alvaro: *Naia India gorrietan*. Donostia, Elkar, 2013.  
RABELLI, Alvaro: *Naia, Chinatown inguruan*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-VI-27).

## 7. Nobela grafikoak eta komiki liburuak

- CANO, Harkaitz / HOLGADO, Iñaki G.: *Zebra efektua*. Donostia, Ikastolen Elkartea, 2013 (2013-XI-05).  
DEJABU PANPIN LABORATEGIA / GURRUTXAGA, Maite: *Habiak*. Tafalla, Txalaparta, 2013 (2013-XI-20).  
MATTIN (Iñaki Martiarena): *Sua itzali, hiria piztu. 1813-2013*. Donostia, Donostia Sutan 1813-2013 Elkartea, 2013 (2013-XII-05).  
ORBEGOZO, Mikel: *Preso nago 2*. Bilbo, Ataramiñe, 2013 (2013-V-3).  
RAMOS; Rafael: *Amaia. Euskaldunak VIII. mendean*. Iruñea, Cénlit, 2013 (2013-XII-21).  
UGARTE, Yurre / JOSEBISKY (Joseba Larratxe): *Katu hegoduna*. Legutio, Sauré, 2013; [Soilik Internet bidez zabaldua] (2014-01-02).  
ZALDIEROA (Patxi Huarte): *De Rerum Natura 5*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-X-09).

## 8. Antzerkia

- ANTZA, Mikel: *Z2*. Bilbo, Ataramiñe, 2013 (2013-XI-29).  
ARANA, Aitor: *Lagun mina*. Donostia / Andoain, Hiria, 2013.

## 9. Haur eta gazte literatura

### 9.1. Narratiba

- AGIRRE, Alaine: *Nire potxolina maitea*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-XI-08).  
ALBERDI, Uxue: *Zure denboraren truke*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-V-22).  
ALBERDI, Uxue / AKERRETA, Aitziber: *Txikitzen zaretenean*. Iruñea / Pontevedra, Pamiela / Kalandraka, 2013 (2013-III-24).  
ANDUEZA, John: *Kankaleko misterioa*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-IV-19).

- ANDUEZA, Libe: *Maitagari txikiak: Sorgintxo lagun berria*. Legazpi, Libe Andueza (egile editore), 2013.
- AÑORGA, Pello: *Augustoren botila*. Bilbo, Giltza, 2013.
- AÑORGA, Pello: *Mux munstroa*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-XI-08).
- AÑORGA, Pello: *Zapatagorri*. Iruñea, Cénlit, 2013.
- ARANA, Aitor: *Aitaren sekretua (Alvis eta Alba 3)*. Zornotza, Ibaizabal, 2013 (2013-XII-24).
- ARANA, Aitor: *Buztantxoren larrialdiak*. Donostia, Hiria, 2013.
- ARANA, Aitor: *Espaziotik etorria (Alvis eta Alba 2)*. Zornotza, Ibaizabal, 2013 (2013-XII-24).
- ARANA, Aitor: *Hildakoen eremuan (Alvis eta Alba 1)*. Zornotza, Ibaizabal, 2013 (2013-XII-24).
- ARANA, Aitor: *Maitasun sua*. Zornotza, Ibaizabal, 2013.
- ARREGI, Garikoitz Arregi / ALZIBAR Idoia: *Katorze / Fernando Amezketa-koa*. Bilbo, Labayru Ikastegia, 2013 (2013-XII-29).
- ASKOREN ARTEAN: *Armix sukaldean*. Usurbil, Elhuyar Fundazioa, 2013.
- ASKOREN ARTEAN: *Hodei baten bidaia*. Donostia, Gipuzkoako Foru Aldundia, 2013 (2014-01-28; 2014-03-14 azken orrialdean).
- ASKOREN ARTEAN: *Lucius Dumben berebiziko bidaia*. Zornotza, Ibaizabal, 2013.
- BEDIAGA, Irati: *Beldarren hegaldia*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-V-24).
- BILBAO, Leire: *Euli bat dut bihotzean*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-X-24).
- BILBAO, Leire / MUTUBERRIA, Maite: *Gerrak ez du izenik*. Iruñea, Pamie-la, 2013 (2013-VI-27; 2013-X-31).
- BOURGOIN, Paxkal: *Dogomuso neska tiki*. Baiona, Gatuzain, 2013.
- BOURGOIN, Paxkal: *Hiru bidaiariak*. Uztaritze, Ikas Euskal Pedagogia Zerbitzua, 2013.
- BOURGOIN, Paxkal: *Katilua*. Uztaritze, Ikas Euskal Pedagogia Zerbitzua, 2013.
- BRAVO, Olatz: *Hiru dragoi*. Donostia, Erein, 2013 (2013-XI-15).
- BRAVO, Olatz: *Izotz zuloa*. Donostia, Erein, 2013 (2013-XI-15).
- BUENO, Rai: *Hamar! Aitonak oparia dakar!*. Zornotza, Ibaizabal, 2013.
- CANO, Harkaitz: *Orkestra lurtarra*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-V-22).
- CHARTE FERNANDEZ, Yolanda: *Gontzal Aldatulandian*. Madril, Entrescritores, 2013; [Soilik Internet bidez zabaldua].
- DE PEDRO, Jokin : *Etsai gordea*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-IV-19).

- EGAÑA, Arrate: *Simon ipuinen munduan*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-X-24).
- FERNANDEZ, Oihane: *Labarreko itsasargia*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-V-22).
- ITZAINA, Xalbat: *Behruz*. Uztaritze, Ikas Euskal Pedagogia Zerbitzua, 2013.
- KAZABON, Antton: *Argazki albuma*. Donostia, Elkar, 2013.
- KAZABON, Antton: *Parke bakartia*. Donostia, Elkar, 2013.
- KAZABON, Antton: *Sorgin maitagarriak*. Bilbo, Aizkorri, 2013 (2013-III-27).
- LINAZASORO, Karlos: *Tripoli doktorea*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-X-24).
- MAIA URROZ, Ainara: *Igandeak*. Madril, Entreescritores, 2013; [Soilik Internet bidez zabaldua].
- MENDIZABAL, Antxiñe: *Nire alabak ez dauka erremediorik*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-V-22).
- MORILLO, Fernando: *Hiru istripu eta bi amodio*. Donostia, Gaumin, 2013.
- OLASO, Xabier: *Mikel eta Sara. Lehenengo-lehenengoa, mugikortasun segurua*. Gasteiz, Eusko Jaurlaritza, 2013.
- OLASO, Xabier: *Mikelatsen helburua: mugikortasun segurua*. Gasteiz, Eusko Jaurlaritza, 2013.
- OLASO, Xabier: *Txuntxurrun berdeko animalien kontakizunak*. Gasteiz, Eusko Jaurlaritza, 2013.
- PEÑA, Yoseba: *Kilimanjaroko diamantea*. Zornotza, Ibaizabal, 2013 (2013-XI-30).
- RODRIGUEZ, Txani: *Artzaina izan nahi dut, eta zer?* Donostia, Elkar, 2013 (2013-XI-08).
- SUAREZ, Castillo: *Erikaren ttilikak*. Bilbo, Aizkorri, 2013 (2013-III-27).
- SUSPERREGI, Xabier: *Sahara eta Palestinako ipuinak*. Oiartzun, Oiartzungo Udala, 2013.
- TXILIKU (Jesus Mari Olaizola): *Oihaneko epailea*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-V-22).
- UGARTE, Yurre: *Itsasoa maleta batean*. Iruñea, Cénlit, 2013 (2013-VIII-28).
- UNZUETA, Lourdes: *Kaiuko bat elurretan*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-V-22).
- ZUBELDIA, Iñaki : *Eskola sorgindua*. Zornotza, Ibaizabal, 2013.

## 9.2. Poesia

LINAZASORO, Karlos: *A zer lau elementu!*. Iruñea, Pamiela, 2013 (2014-01-23).

## 9.3. Bertsoak eta koplak

LE XO (Xanti Zabala): *Udaberriz*. Donostia, Gipuzkoako Foru Aldundia, 2013; prestatzaileak: Nikolas Aldai eta Pello Esnal (2013-V-2).

## 9.4. Kantuak

INTXAURRAGA, Gorane: *25 kanta eder (Dantza-kantuak)*. Bilbo, Labayru Ikastegia, 2013 (2013-XII-29).

## 10. Bestelakoak

ARANGUREN, Olatz: *Nondik gatoz? Nola sortu ginen? Azpeitia ezagutzen*. Azpeitia, Azpeitiko Udala, 2013.

ARRANZ, Iñaki: *Hizkimilikiliklik!*. Zornotza, Ibaizabal, 2013.

## 11. Literatur aldizkariak

*Ataramiñe*, 12. zenbakia. Bilbo, Ataramiñe, 2013 (2013-XI-29).

*Behinola*, 27. zenbakia. Donostia, Galtzagorri, 2013.

*Egan*, 2013ko 3 eta 4. zenbakiak. Donostia, Euskal Heriaren Adiskideen Elkarte, 2013.

*Egan*, 2013ko 1-2. zenbakiak. Donostia, Euskal Heriaren Adiskideen Elkarte, 2013.

*Erlea*, 7. zenbakia. Bilbo, Euskaltzaindia, 2013 (2013-XII-20).

*Hegats*, 51. zenbakia. Donostia, Euskal Idazleen Elkarte, 2013.

*Hegats*, 50. zenbakia. Donostia, Euskal Idazleen Elkarte, 2013 (2013-VIII-14).

*Idatz & Mintz*, 54. zenbakia. Bilbo, Labayru Ikastegia, 2013.

*Idatz & Mintz*, 55. zenbakia. Bilbo, Labayru Ikastegia, 2013.

*Itu*, 1. zenbakia ITU banda, 2013 (2013-VIII-14).

*Jakin*, 199. zenbakia. Donostia, Jakinzaleak, 2013.

*Jakin*, 198. zenbakia. Donostia, Jakinzaleak, 2013 (2013-XII-27).

*Jakin*, 196 zenbakia. Donostia, Jakinzaleak, 2013 (2013-VI-25).

- Jakin*, 197. zenbakia. Donostia, Jakinzaleak, 2013 (2013-X-26).
- Jakin*, 194-195 zenbakiak. Donostia, Jakinzaleak, 2013 (2013-II-20 Agenda sailean).
- Karmel*, 282. zenbakia. Markina-Xemein, Euskal Herriko Karmeldarrak, 2013.
- Karmel*, 284. zenbakia. Markina-Xemein, Euskal Herriko Karmeldarrak, 2013.
- Karmel*, 283. zenbakia. Markina-Xemein, Euskal Herriko Karmeldarrak, 2013.
- Karmel*, 284. zenbakia. Markina-Xemein, Euskal Herriko Karmeldarrak, 2013.
- Karmel*, 281. zenbakia. Markina-Xemein, Euskal Herriko Karmeldarrak, 2013.
- Maiatz*, 56. zenbakia. Baiona, Maiatz, 2013 (2013-V-17).
- Maiatz*, 57. zenbakia. Baiona, Maiatz, 2013.

## 12. Testu zahar, berrargitalpen, bilduma, edizio kritikoak eta antologiak

- AGIRRE, Domingo: *Garoa*. Zornotza, Ibaizabal, 2013; apailatzaileak: Miren Atutxa eta Adolfo Arejita (2013-XI-28).
- AGIRRE, Txomin: *Kresala*. Bilbo, Erroa, 2013; apailatzailea: Xabier Monasterio (2013-XI-28).
- ARANA, Aitor: *Ipuin hautatuak*. Donostia / Andoain, Hiria, 2013; apailatzailea: Cyril Taffin de Tilques.
- ARANA, Aitor: *Narrazio hautatuak*. Donostia / Andoain, Hiria, 2013; apailatzailea: Cyril Taffin de Tilques.
- ARKOTXA, Aurelia: *Bidaide. Lau aspaldiko bide-istorio errekontatuak*. Baiona, Gatzuzain, 2013 (2014-02-13).
- ASKOREN ARTEAN: *Estilo liburua*. Andoain, Berria, 2013; koordinatzailea: Irene Arrarats (2012-XII-06).
- ASKOREN ARTEAN: *Orotariko Euskal Hiztegia*. Bilbo, Euskaltzaindia, 2013 (2013-VI-29 *Euskal Herria* sailean).
- ATXAGA, Bernardo: *Obabakoak*. Donostia, Erein, 2013 (2013-VI-19).
- BERIAIN, Joan: *Nola entzun behar den meza*. Donostia, Hiria, 2013; apailatzailea: Aitor Arana.



- COYOS, Jean-Baptiste: *Zubererazko istorio, alegia eta ipuin irri-egingarri*. Bilbo, Euskaltzaindia, 2013 (2014-02-16).
- EGUZKITZA MEABE, Juan Bautista: *Neure entzule maiteak*. Zornotza, Labayru Ikastegia, 2013; apailatzailea: Andres Urrutia (2013-XI-28).
- ETXAHUN (Pierre Topet): *Koplak*. Donostia, Hiria, 2013.
- GOENAGA, Aizpea: *Arrainontzia / Acvariul*. Madril, Centro de Lingüística Aplicada Atenea, 2013 (2013-VI-15).
- GORROTO, Mikelats: *Higuinaren istorioak*. Donostia, Hiria, 2013.
- GORROTO, Mikelats: *Love is blue*. Donostia, Hiria, 2013.
- HIDALGO, Txema: *Nafar aire zaharretan*. Iruñea, 2013 (2013-XII-17).
- HIRIART, J.: *Poema bakikoak*. Donostia, Hiria, 2013.
- HIRIART, J.: *Aberriaren poemak*. Donostia, Hiria, 2013.
- HIRIART, J.: *Amodiozko poemak*. Donostia, Hiria, 2013.
- HIRIART, J.: *Poema ederrenak*. Donostia, Hiria, 2013.
- IGERABIDE, Juan Kruz: *Haur korapiloak / Trabaletas*. Madril, Centro de Lingüística Aplicada Atenea, 2013 (2013-VI-15).
- IRIONDO, Joxemari: *Basarri. Zarauzko berriak, 1931-1936*. Donostia, Gipuzkoako Foru Aldundia, 2013 (2013-XII-27).
- OLASO, Xabier: *Auskalo! Igarkizun eta aho-korapiloak*. Iruñea, Pamiela, 2013 (2013-XII-03).
- ONAINDIA, Mario: *Saioak 2*. Donostia, Hiria, 2013 (2013-VI-21).
- OTANO, Pedro Maria: *Eskuizkribuak*. Donostia, Gipuzkoako Foru Aldundia, 2013; apailatzailea: Pello Esnal.
- PAYA, Xabier: *Abozko Euskal Literaturaren Antologia*. Donostia, Etxepare Euskal Institutua, 2013 (2014-02-13).
- PEILLEN, Txomin: *Aldjezairia askatuta*. Tafalla, Txalaparta, 2013 (2013-VI-8).
- SANTAMARIA, Karlos: *Euskarazko idazlanak*. Donostia / Bilbo, Jakin Taldea / Euskal Herriko Unibertsitatea, 2013; Apailatzailea: Jakin Taldea (2013-VI-13).
- SARRIONANDIA, Joseba: *Hnuy illa nyha majah yahoo*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-XII-04).

## Lehen eranskina: kritikak

- AGIRRE, Joxean: *Adiskide bat nuen*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-XI-17, Alex Gurrutxaga).
- ALBERDI, Uxue: *Euli-giro*. Zarautz, Susa, 2013 (2013-X-27, Hasier Rekon- do).
- ALBERDI, Uxue / AKERRETA, Aitziber: *Txikitzen zaretenean*. Iruñea / Pon- tevedra, Pamiela / Kalandraka, 2013 (2013-V-26, Imanol Mercero).
- ALMAGRO, Inés / MARDONES, Mikel: *Txanogorritxoren eskularruak*. Ta- falla / Pontevedra, Txalaparta / OQO, 2102 (2013-II-3, Imanol Merce- ro).
- ALONSO, Jon: *Zintzoen saldoan*. Tafalla, Txalaparta, 2012 (2013-II-10, Mikel Asurmendi).
- ANTZA, Mikel: *Atzerri*. Zarautz, Susa, 2012 (2013-III-10, Mikel Asurmendi).
- APALATEGI, Jokin: *Euskal Herriaren emantzipazioaz*. Donostia, Utriusque Vasconiae, 2013 (2013-VII-14, Mikel Asurmendi).
- ARANA, Aitor: *Hildakoen eremuan (Avis eta Alba 1)*. Bilbo, Ibaizabal, 2013 (2013-XII-29, Imanol Mercero).
- ARAQUE, Itxaso: *Damutzen ez direnak*. Donostia, Elkar, 2012 (2013-I-6, Alex Gurrutxaga).
- ARRANZ, Iñaki: *Hizkimilikiliklik!*. Zornotza, Ibaizabal, 2013 (2013-XI-30, Imanol Mercero).
- ARRETXE, Jon: *612 euro*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-VII-28, Iratxe Es- naola).
- ARRIETA, Yolanda / CABALLERO, Maite: *Basajaun eta Martin*. Donostia, Erein, 2012 (2013-IV-28, Imanol Mercero).
- ARTZE, Joxan: *Bizitzaren atea dukegu heriotza*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-XII-08, Hasier Rekondo).
- ARTZE, Joxan: *Heriotzaren ataria dugu bizitza*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-XII-8, Hasier Rekondo).
- ASKOREN ARTEAN: *Aiztoa eta arkatza*. Tafalla, Txalaparta, 2013; apai- latzailea: Irati Jimenez (2013-XII-08, Mikel Asurmendi).
- ASKOREN ARTEAN: *Antzinako Greziako ipuintxo bat gauero*. Bilbo, Aiz- korri, 2013; Apailatzailea eta itzultzailea: Juan Kruz Igerabide (2013- VI-9, Imanol Mercero).
- ASKOREN ARTEAN: *Gatazkaren lorratzak. Euskal arazozen isla narratiban 1936tik gaurdaino*. Donostia, Utriusque Vasconiae, 2012; koordinatzai-

- leak: Amaia Serrano Mariezkurrena eta Jon Kortazar (2013-IV-21, Mikel Asurmendi).*
- ASKOREN ARTEAN: *Genero-ariketak. Feminismoaren subjektuak*. Donostia, Edo!, 2013 (2013-XI-03, Alex Gurrutxaga).
- ASKOREN ARTEAN: *Hitza bide, bizia xede*. Iruñea, Pamiela, 2012 (2013-II-17, Alex Gurrutxaga).
- AZURMENDI, Joxe: *Barkamena, kondena, tortura*. Donostia, Elkar, 2012 (2013-I-27, Mikel Asurmendi).
- BARRENETXEA, Iban: *Zurginaren ipuina*. Tafalla, Txalaparta, 2013; itzultzailea: Arkaitz Goikoetxea (2013-XI-30, Imanol Mercero).
- BEDIAGA, Irati: *Beldarren begaldia*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-XII-17, Imanol Mercero).
- BORDA, Itxaro: *Medearen iratzartzea eta beste poemak*. Baiona, Maiatz, 2012 (2013-V-19, Mikel Asurmendi).
- BOUILLIER, Grégoire: *Txostena niri buruz*. Donostia, Pasazaite, 2012; itzultzailea: Angel Erro (2013-III-24, Iratxe Esnaola).
- BROWNE, Anthony: *Osteratxo bat parkean*. Iruñea / Pontevedra, Pamiela / Kalandraka, 2013; Itzultzailea: Manu Lopez Gaseni (2013-X-20, Imanol Mercero).
- CANO, Harkaitz: *Orkestra lurtarra*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-VII-7, Imanol Mercero).
- CELLI, Rose: *Ilurre kixkur*. Uztaritze, Ikas Euskal Pedagogia Zerbitzua, 2012; itzultzailea: Jean-Louis Davant (2013-V-12, Imanol Mercero).
- DAVIES, Kate: *Tximeletak*. Donostia, Tarttalo, 2013; Itzultzailea: Ihintza Elsenaar (2013-XI-03, Imanol Mercero).
- ESTEBAN, Mari Luz: *Amaren heriotzak libreago egin ninduen*. Iruñea, Pamiela, 2013 (2013-X-13, Hasier Rekondo).
- ETXANIZ ROJO, Xabier: *Sirena-hotsak*. Donostia, Erein, 2013 (2013-XI-24, Hasier Rekondo).
- ETXEGOIEN, Fermin: *Zinegotzia*. Donostia, Erein, 2013 (2103-VI-23, Alex Gurrutxaga).
- FONDACCI, Elodie: *Basoko loti ederra*. Zoronotza, Ibaizabal, 2013 (2013-III-31, Imanol Mercero).
- FOURNIER, Alain: *Meaulnes handia*. Irun / Donostia / Iruñea, Alberdania / Erein / Igela, 2012 (2013-IV-21, Iratxe Esnaola).
- GAGNON, Alain-G.: *Ziurgabetasunen aroa*. Irun, Alberdania / Erein / Igela, 2013 (2013-VII-7, Alex Gurrutxaga).

- GALEANO, Eduardo: *Ispiluak*. Tafalla, Txalaparta, 2013; itzultzailea: Xabier Alegria (2013-X-06, Alex Gurrutxaga).
- GISASOLA, Carmen: *Gaur zortzi*. Irun, Alberdania, 2012 (2013-III-3, Alex Gurrutxaga).
- GOIA, Garazi: *Txartel bat (des)herrira*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-V-19, Iratxe Esnaola).
- GRIMM, Jacob / GRIMM, Wilhelm: *Elur-Xuri*. Uztaritze, Ikas Euskal Pedagogia Zerbitzua, 2013 (2013-III-31, Imanol Mercero).
- GULLAN, Oier: *Elkartasun basatia*. Zarautz, Susa, 2013 (2013-VI-16, Mikel Asurmendi).
- IBARGUREN, Mikel: *Bide batez esanda*. Donostia, Utriusque Vasconiae, 2013 (2013-X-27, Mikel Asurmendi).
- IBARRA BASAÑEZ, Arantxa: *Lehen amodioa*. Alegia, Hiria, 2012 (2013-III-24, Mikel Asurmendi).
- IBARROLA, Begoña : *Lata baten gorabeherak*. Donostia, Elkar, 2013; itzultzailea: Miren Agur Meabe (2013-V-12, Imanol Mercero).
- IRASIZABAL, Iñaki: *Bizkartzainaren lehentasunak*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-VI-9, Alex Gurrutxaga).
- IRIGOIEN, Joan Mari: *Sasiak mendia jan*. Donostia, Elkar, 2012 (2013-III-3, Imanol Mercero).
- IRIGOIEN, Joan Mari: *Urruneko motorrak mila zaldi*. Donostia, Elkar, 2012 (2013-II-17, Imanol Mercero).
- ITURRALDE, Joxemari: *Ilargi horia*. Iruñea, Pamiela, 2012 (2013-III-14, Alex Gurrutxaga).
- ITURRALDE, Joxemari: *Rasputin eta San Petersburgoko gauak*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-VI-30, Iratxe Esnaola).
- IZAGIRRE, Koldo: *Parisen bizi naiz*. Zarautz, Susa, 2013 (2013-XI-24, Mikel Asurmendi).
- JADOUL, Emile: *Plisti-plasta!*. Zornotza, Ibaizabal, 2013; itzultzailea: Saretik (2013-X-06, Imanol Mercero).
- JADOUL, Emile: *Sua, subiltzaileak!*. Zornotza, Ibaizabal, 2013 (2013-IV-28, Imanol Mercero).
- JAIO, Karmele: *Ez naiz ni*. Donostia, Elkar, 2012 (2013-III-10, Iratxe Esnaola).
- JANOSCH: *Altxor bat aurkituko dugu*. Iruñea / Pontevedra, Pamiela / Kalandrika, 2013; itzultzailea: Ainhoa Irazustabarrena (2013-VII-21, Imanol Mercero).

- KERET, Etxar: *Jainkoa izan nahi zuen autobus-gidariaren istorioa eta beste batzuk*. Donostia, Pasazaite, 2013; itzultzailea: Itziar Otegi (2013-XI-10, Mikel Asurmendi).
- KINCAID, Jamaica: *Nire amaren autobiografia*. Donostia, Erein, 2012; itzultzailea: Alberto Martinez de la Cuadra (2013-I-13, Iratxe Esnaola).
- KOECHLIN, Sophie: *Hamabi printzesa dantzariak*. Zornotza, Ibaizabal, 2013 (2013-VI-23, Imanol Mercero).
- LABANDIBAR, Goiatz: *Geltokiak edo helduta entzuteko abestiak*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-V-26, Alex Gurrutxaga).
- LANDA, Mariasun: *Inurrien Hiztegia*. Iruñea, Pamiela, 2013 (2013-VII-21, Alex Gurrutxaga).
- LANDA, Mariasun: *Marikanta eta inurriak*. Donostia, Erein, 2013 (2013-I-20, Imanol Mercero).
- LERTXUNDI, Anjel: *Paper-festa. Minimalia*. Irun, Alberdania, 2012 (2013-II-3, Alex Gurrutxaga).
- LINAZASORO, Karlos: *Tripoli doktorea*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-XII-15, Imanol Mercero).
- LINAZASORO, Karlos: *Versus*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-VI-16, Iratxe Esnaola).
- LIONNI, Leo: *Matiasen ametsa*. Iruñea / Pontevedra, Pamiela / Kalandraka, 2013 (2013-III-17, Imanol Mercero).
- LIONNI, Leo: *Urdin Txiki eta Hori Txiki*. Iruñea / Pontevedra, Pamiela / Kalandraka, 2013; itzultzailea: Manu Lopez Gaseni (2013-III-14, Imanol Mercero).
- LIVAN, Paco / OLMOS, Roger: *Ez da munduan min handiagoa ematen duenik*. Tafalla / Pontevedra, Txalaparta / OQO, 2013; itzultzailea: Arkaitz Goikoetxea (2013-XII-15, Imanol Mercero).
- LOBO ANTUNES, António: *Gauzen ordena naturala*. Donostia, Erein, 2013; itzultzailea: Iñigo Roque Eguskitza (2013-XI-10, Hasier Rekon-do).
- MAGDALENA, Peru: *Egia esan*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-VII-14, Iratxe Esnaola).
- MALZIEU, Mathias: *Bihotzaren mekanika*. Iruñea, Cénlit, 2012; itzultzailea: Alberto Barandiaran (2013-II-24, Iratxe Esnaola).
- MARDARAS, Arrate: *Pendrive*. Zarautz, Susa, 2013 (2013-XI-29, Alex Gurrutxaga).
- MEABE, Miren Agur: *Kristalezko begi bat*. Zarautz, Susa, 2013 (2013-V-12, Alex Gurrutxaga).

- MONTOIA, Xabier: *Azken afaria*. Zarautz, Susa, 2013 (2013-XII-22, Hasier Rekondo).
- MUNRO, Alice: *Zorion handiegia*. Donostia, Meettok, 2012; itzultzaileak: Nagore Tolosa, Naroa Zubillaga, Aiora Jaka eta Itziar Otegi (2013-II-10, Iratxe Esnaola).
- NAGATA, Tatsu: *Tatsu Nagataren piztia handiak*. Donostia, Ttarttalo / Berria, 2013 (2013-VI-9, Imanol Mercero).
- NIN, Anaïs: *Venusen delta*. Tafalla, Txalaparta, 2013; itzultzailea: Garazi Arrula Ruiz (2013-V-5, Iratxe Esnaola).
- OLASO, Xabi: *Tximeletrak*. Iruñea, Pamiela, 2013 (2013-VI-23, Imanol Mercero).
- OÑEDERRA, Lourdes: *Intemperies (babes bila)*. Donostia, Erein, 2013 (2013-VI-2, Mikel Asurmendi).
- PEILLEN, Txomin: *Aldjezairia askatuta*. Tafalla, Txalaparta, 2013 (2013-VII-28, Mikel Asurmendi).
- PEILLEN, Txomin: *Jan Dabrowski*. Donostia, Utriusque Vasconiae, 2013 (2013-III-31, Alex Gurrutxaga).
- PERKINS GILMAN, Charlotte: *Hormako paper horia*. Donostia, Edo!, 2012 (2013-I-27, Iratxe Esnaola).
- RAMOS, Mario: *Kili txikia*. Donostia / Andoain, Ttarttalo / Berria, 2013 (2013-III-17, Imanol Mercero).
- RODOREDA, Mercé: *Ispilu hautsia*. Irun / Donostia / Iruñea, Aberdania, Erein / Igela, 2013 (2013-XII-15, Alex Gurrutxaga).
- RUIZ, Ruben / EIBAR, Eider: *Gure etxea*. Donostia, Erein, 2012 (2013-I-6, Imanol Mercero).
- SANTA CRUZ, Jabi: *Baso ilun itoan*. Donostia, Erein, 2013 (2013-XI-30, Alex Gurrutxaga).
- SASTRE, Pablo: *Batzarra, gure gobernua*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-VI-30, Mikel Asurmendi).
- SEGUROLA, Iñaki: *Arrazoia ez dago edukitzerik*. Irun, Alberdania, 2012 (2013-II-24, Mikel Asurmendi).
- SENDE, Sechu: *Made in Galiza*. Tafalla, Txalaparta, 2013; itzultzailea: Txerra Rodriguez (2013-VI-2, Iratxe Esnaola).
- SUAREZ, Castillo: *Erikaren ttilikak*. Bilbo, Aizkorri, 2013 (2013-III-14, Imanol Mercero).
- SUAREZ, Castillo: *Urtebetetze festa*. Donostia, Elkar, 2012 (2013-I-20, Alex Gurrutxaga).

- TABERNA, Mikel: *Alkasoroko benta*. Zarautz, Susa, 2013 (2013-V-5, Mikel Asurmendi).
- TOLSTOI, Lev: *Zer da artea?* Donostia, Meettok, 2013 (2013-IV-28, Alex Gurrutxaga).
- TURIN, Adela / BOSNIA, Nella: *Arrosa eta leuna*. Iruñea / Pontevedra, Pamiela / Kalandraka, 2013; itzultzailea: Fernando Rey (2013-X-06, Imanol Mercero).
- TXILIKU (Jesus Mari Olaizola): *Piztiarioak*. Donostia, Elkar, 2012 (2013-IV-7, Iratxe Esnaola).
- UBEDA, Garbiñe: *Hobe isilik*. Donostia, Elkar, 2013 (2013-XII-22, Mikel Asurmendi).
- URIBE, Kirmen: *Mussche*. Zarautz, Susa, 2012 (2013-I-13, Mikel Asurmendi).
- VANDERBEKE, Birgit: *Muskuiluak afaltzeko*. Donostia, Pasazaite, 2012; itzultzailea: Ainhoa Irazustabarrena (2003-III-17, Alex Gurrutxaga).
- WOOLF, Virginia: *Gela bat norberarena*. Bilbo, Consonni, 2013; Itzultzailea: Maria Colera Intxausti (2013-X-20, Alex Gurrutxaga).
- ZABALETA, Patxi: *Absurdoko kontuak edo zoroen herriko kronikak*. Iruñea, Pamiela, 2013 (2013-X-13, Mikel Asurmendi).
- ZALDUA, Iban: *Idazten ari dela idazten duen idazlea*. Donostia, Elkar, 2012 (2013, IV-7, Mikel Asurmendi).

## Bigarren eranskina: erreseina laburrak

- Bertsolari*, aldizkaria, 88. zenbakia. Donostia, Ikastolen Elkarte, 2012 (2013-I-6).
- Beterriko Liburua*, aldizkaria, 56. zenbakia. Andoain, Larramendi Kultur Bazkuna, 2012 (2013-I-6).
- Egan*, aldizkaria, 2013ko 1-2. zenbakiak. Donostia, Euskal Herriaren Adiskideen Elkarte, 2013 (2013-VI-16).
- Egan*, aldizkaria, 2013ko 3-4. zenbakiak. Donostia, Euskal Herriaren Adiskideen Elkarte, 2013 (2013-XII-15).
- hAUSnART*, aldizkaria, 2. zenbakia Lapiko Kritikoa, 2012 (2013-I-20).
- hAUSnART*, aldizkaria, 3. zenbakia Lapiko Kritikoa, 2013 (2013-VII-7).
- Hegats*, 51. zenbakia. Donostia, Euskal Idazleen Elkarte, 2013 (2013-XII-29).

- Hemen*, aldizkaria, 38.zenbakia. Donostia, Euskal Herriko Erlijioso Bizitzaren Teologia Institutua, 2013.
- Hemen*, aldizkaria, 39. zenbakia. Donostia, Frontera, 2013 (2013-X-20).
- Idatz & Mintz*, aldizkaria, 54. zenbakia Labayru Ikastegia, 2013 (2014-III-14).
- Karmel*, aldizkaria, 280.zenbakia. Markina-Xemein, Euskal Herriko Karmeldarrak, 2012 (2013-I-6).
- Karmel*, aldizkaria, 281. zenbakia. Markina-Xemein, Euskal Herriko Karmeldarrak, 2013 (2013-III-17).
- Karmel*, aldizkaria, 282. zenbakia. Markina-Xemein, Euskal Herriko Karmeldarrak, 2013 (2013-VI-2).
- Karmel*, aldizkaria, 284. zenbakia. Markina-Xemein, Euskal Herriko Karmeldarrak, 2013 (2013-XII-15).
- Maiatz*, aldizkaria 57. zenbakia. Baiona, Maiatz, 2013 (2013-XII-25).
- Senetz*, 44. zenbakia. Donostia, Euskal Itzultzaile, Zuzentzaile eta Interpretuen Elkarte, 2013 (2013-XI-10).
- AIZPURU, Mikel: *Amets baten oinordeko gara: Euskal Unibertsitatea*. Bilbo, Euskal Herriko Unibertsitatea, 2012 (2013-III-10).
- ALDAMIZETXEBARRIA, Joan: *Uraren aroak*. Bilbo, Ediciones Beta, 2013 (2013-III-24).
- ALONSO, Adel: *Zoritzarreko ipuinak*. Madril, Círculo Rojo, 2013; itzultzailea: Irati Urkulo. (2013-IV-28).
- ALZIBAR, Idoia: *Astoa, txakurra, katua eta oilarra / Askotxo*. Bilbo, Labayru Ikastegia, 2012 (2013-II-10).
- AMURIZA, Xabier: *4x4 operazioa*. Donostia, Lanku, 2013 (2013-XII-17).
- ANAUT PEÑA, Dabid: *Hizkuntzaren barrurako atea*. Bilbo, Euskal Herriko Unibertsitatea / Udako Euskal Unibertsitatea, 2012 (2013-III-10).
- ARANA, Aitor: *Maitasun sua*. Zornotza, Ibaizabal, 2013 (2013-XII-17).
- ARGINZONIZ CEBREIRO, Beñat: *Jai alai*. Donostia, Hiria, 2013 (2013-X-06).
- ARRANZ, Iñaki: *Hizkimilikiliklik!*. Zornotza, Ibaizabal, 2013 (2013-XI-24).
- ASKOREN ARTEAN: *2012ko Resureccion Maria Azkue sariak*. Bilbo, BBK / Euskaltzaindia, 2013 (2013-VII-21).
- ASKOREN ARTEAN: *Aiztoa eta arkatza*. Tafalla, Txalaparta, 2013; Hautatzailea eta Itzultzailea: Irati Jimenez (2013-X-20).
- ASKOREN ARTEAN: *Emakumeak. Hitza eta bizitza*. Bilbo, Euskal Herriko Unibertsitatea / Bizkaiko Foru Aldundia, 2012; koordinatzaileak: Bego-



- ña Bilbao, Gurutze Ezkurdia, Karmle Perez eta Josu Chueca (2013-III-10).
- ASKOREN ARTEAN: *Gabriel Aresti - Bilboko Hiria Ipuin Lehiaketa 2010-2011*. Bilbo, Bilboko Udala, 2013 (2013-V-26).
- ASKOREN ARTEAN: *Gorputza eta generoa Euskal kulturaren eta literaturan*. Bilbo, Euskal Herriko Unibertsitatea, 2012; koordinatzaileak: Amaia Alvarez Uria eta Gema Lasarte Leonet (2013-II-24).
- ASKOREN ARTEAN: *Idazleei galdezka*. Bilbo, Euskal Herriko Unibertsitatea, 2012; koordinatzailea: Patxi Salaberri Muñoa (2013-II-3).
- ASKOREN ARTEAN: *Iraunkortasuna Unibertsitatetik abiatuta. Disziplina arteko hausnarketa*. Bilbo, Euskal Herriko Unibertsitatea, 2012; Koordinatzailea: Iñaki Lasagabaster Herrarte (2013-VII-7).
- ASKOREN ARTEAN: *Lucius Dumben berebiziko bidaia*. Zornotza, Ibaizabal, 2013 (2013-XI-24).
- ASKOREN ARTEAN: *Munduko Poesia Kaierak*. Zarautz, Susa, 2013; itzultzaileak: asko (2013-XII-29).
- ASKOREN ARTEAN (Alazne Aiestaran Yarza, Jose Inazio Basterretxea Polo, Jose Mari Pastor Gonzalez): *Kazeta-idazkera: arauak eta estiloa hitzen jokoan*. Bilbo, Udako Euskal Unibertsitatea / Euskal Herriko Unibertsitatea, 2013 (2013-VII-28).
- ASKOREN ARTEAN (Laxaro Azkune, Imanol Lazkano, Juan Jose Eizmendi 'Loidisaletxe'): *Errezildarren ateraldiak*. Azpeitia, Uztarría Komunikazio Taldea, 2013 (2013-V-19).
- AURREKOETXEA, Benjamin: *1812. Isilpeko mezua*. Bilbo, Ediciones Beta, 2013 (2013-IV-7).
- BREWER Marilyn B. / HEWSTONE, Miles: *Gizarte-kognizioa*. Bilbo, Euskal Herriko Unibertsitatea, 2012; itzultzaileak: Itsaso Leache, Irati Bereau eta Idoia Santamaria (2014-VII-14).
- CALDERÓN DE LA BARCA, Pedro: *Bizitza amets*. Irun / Donostia / Iruñea, Alberdania / Erein / Igela, 2012; itzultzailea: Xabier Paya (2013-IV-7).
- CARBONELL, Francesc: *Harrera. Iritsi berriak diren ikasleei laguntzea*. Donostia, Gakoa, 2012; Itzultzaileak: Antton Elosegi eta Itzulnet (2013-VI-30).
- CARBONELL, Francesc: *Harrera. Iritsi berriak diren ikasleei laguntzea*. Donostia, Gakoa, 2012; Itzultzaileak: Antton Elosegi eta Itzulnet (2013-VI-30).
- DEL OLMO, Karlos: *Bi komedia eta erdi*. Alegia, Hiria, 2012 (2013-I-27).
- DEL OLMO, Karlos: *Tragedia emeak*. Alegia, Hiria, 2012 (2013-I-13).

- DIAZ EGURBIDE, Jon: *Jokin Zaitegiren ekarpenak euskal curriculumean. Eginak eta asmoak*. Donostia, Utriusque Vasconiae, 2013 (2013-X-13).
- DIRASSAR, Janbattitt: *Bele Xuriak*. Baiona, Elkar, 2013 (2013-III-31).
- EGAÑA, Iñaki: *Euskal Herriaren historia laburra*. Donostia, Txertoa, 2013; itzultzailea: Xabier Aranburu Zinkunegi (2013-XI-30, Imanol Merce-ro).
- EGIGUREN, Ekhiñe: *Pashmina gorria*. Bilbo, Mezulari, 2013 (2013-X-27).
- ELORZA, Jose Luis: *Gorputzarekin gozatzeko iradokizun erotikoak*. Donostia, Hiria, 2013 (2014-VII-14).
- ETCHAMENDY, Mattin: *Urruneko Mendebalean artzain*. Baiona, Maiatz, 2013 (2013-III-31).
- ETXANIZ ROJO, Xabier: *Akelarreak*. Gasteiz, Arabako Foru Aldundia, 2013 (2013-IV-21).
- ETXART, Allande / BORDA, Alain : *Xiberoako sagarretaz*. Mitikile-Larrori-Mendibile, Astobelarra. Le Grand Chardon, 2013 (2013-XI-10).
- ETXE BARRIA, Igone: *Belartzetik ihartzera. Udaberri eta udako jai-ohiturak*. Gasteiz, Eusko Jaurlaritz, 2012 (2013-II-17).
- ETXE BERRIA CASQUEIRO, Gorka: *60 ordu zoologikoan*. Errenteria, Gorka Etxeberria Casqueiro (egile editore), 2013 (2013-XII-08).
- ETXE BESTE ADURIZ, Egoitz: *Lunatikoak*. Usurbil, Elhuyar Fundazioa, 2013 (2013-X-20).
- ETXEGORRI, Philippe: *Biarnoko euskaldunak historiaren eta euskararen bidegurutzearan*. Legazpi, Zingizango Euskara Elkarte, 2012 (2013-II-24).
- EZKIAGA, Patxi: *Ez izan beldur. Erbesteko kantak*. Oñati, Arantzazu, 2013 (2013-XII-17).
- FERNANDES, Jose Carlos: *Munduko bandarik txarrena*. Tafalla, Txalaparta, 2013; Itzultzailea: Bego Montorio (2013-VI-9).
- FERNANDEZ, Estitxu: *Gure erditzearen jabe. Erditze kontzientearen garrantzia: Informatuta egotea eta gure egoeraz jabetzea*. Donostia, Erein, 2013 (2013-XII-08).
- FOURNIER, Alain: *Meaulnes handia*. Irun / Donostia / Iruñea, Alberdania / Erein / Igela, 2012 (2013-III-17).
- FRAI JOXE: *Hamabi birjina*. Frai Joxe (egile editore), 2012 (2013-I-20).
- GALEANO, Eduardo: *Ispiluak*. Tafalla, Txalaparta, 2013; itzultzailea: Xabier Alegria (2014-VII-21).

- Behinola*, aldizkaria, 26. zenbakia. Donostia, Galtzagorri, 2013 (2013-III-24).
- Behinola*, aldizkaria, 27. zenbakia. Donostia, Galtzagorri, 2013 (2013-X-06).
- GOIKOETXEA, Pedro Mari: *Iribar, irudia eta eredia*. Irun, Alberdania, 2012 (2013-II-10).
- GOITIA, Oier: *Fakin Xokona*. Bilbo, Ataramiñe, 2012 (2013-II-17).
- GOJENOLA, Manu: *Mariorenak*. Donostia, Hiria, 2013 (2013-VI-23).
- GOJENOLA, Manu: *Mariorenak*. Donostia, Hiria, 2013 (2013-VII-28).
- GORROTO, Mikelats: *Higuinaren istorioak*. Donostia, Hiria, 2013 (2013-X-06).
- GORROTO, Mikelats: *Love is blue*. Donostia, Hiria, 2013 (2013-XI-03).
- GURRUTXAGA URANGA, Amagoia: *Zarauzko postalak. 36ko gerra*. Zarautz, Zarauzko Udala, 2013 (2013-VI-23).
- HÖLDERLIN, Friedrich: *Olerki guztiak*. Markina-Xemein, Euskal Heriko Karmeldarrak, 2013; Itzultzailea: Luis Arostegi (2013-VI-23).
- IRIONDO, Joxemari: *Xalbadorren itzalean. Hamar urte*. Donostia, Gipuzkoako Foru Aldundia, 2013 (2013-XI-24).
- ITZAINA, Xabier: *Euskaldun fededun. Errepublikaren oroimen urratuak*. Baiona, Elkar, 2012 (2013-II-24).
- JEFFERSON, Thomas: *Virginia Estatuari buruzko oharra*. Bilbo, Euskal Herriko Unibertsitatea, 2012; itzultzailea: Iñaki Iñurrieta (2013-III-17).
- JIMENEZ MAIA, Josu: *Orbel azpiko haikuak*. Iruñea, Cénlit, 2013 (2013-XII-08).
- JIMENEZ, Edorta / GARAY, Rober: *Canterburyko paperen misterioa*. Bermeo, Euskaraz Berbetan / Bermeoko Udala, 2012 (2013-I-13).
- LASARTE LEONET, Gema: *Feminist Agenda euskal narratiba garaikidean*. Bilbo, Euskal Herriko Unibertsitatea, 2012 (2013-II-17).
- LEAKEY, Richard / LEWIN, Roger: *Seigarren iraungitzea*. Donostia, Gaiak, 2013; itzultzailea: Jaione Alberdi Gabilondo (2013-III-24).
- LEGORBURU, Mailuix: *Maitatua izandu banintz*. Baiona, Maiatz, 2013 (2013-IV-21).
- LEXO (Xanti Zabala): *Udaberriz*. Donostia, Gipuzkoako Foru Aldundia, 2013; prestatzaileak: Nikolas Aldai eta Pello Esnal (2013-V-5).
- LIONNI, Leo: *Matiasen ametsa*. Iruñea / Pontevedra, Pamiela / Kalandraka, 2013; itzultzailea: Manu Lopez Gaseni (2013-IV-7).

- LITTLE (Ernesto Prat Urzainki): *Hiru ilargi laurden*. Elizondo, Metaziri, 2012 (2013-I-20).
- LÓPEZ DE TEJADA, Patxi: *Hirugarrengotza pilitikoak / Tercerías políticas*. Madril, Círculo Rojo, 2013 (2013-VI-30).
- MAIA URROZ, Ainara: *Chansons d'amour, ilargi beterik gabeko gauak*. Baiona, Maiatz, 2012 (2013-I-27).
- MAKAZAGA, Xabier: *Sasian barna*. Bilbo, Ataramiñe, 2013 (2013-III-3).
- MARGULIS, Lynn / SAGAN, Dorion: *Genomak eskuratuz. Espezieen jatorriari buruzko teoria bat*. Donostia, Gaiak, 2013; Itzultzailea: Juen Kaltzada / Kalegana (2013-XI-03).
- MARTINEZ LIZARDUIKOA, Ekain / STÜRTZE, Alizia: *Gure mundua ulertzeko oinarritzko fitxak*. Donostia, Gaiak, 2013 (2013-XII-22).
- MAXIXATZEN EUSKALDUNON ELKARTEA: *Euskararen hautematea Azkoitian XXI.mendean*. Azkoitia, Maxixatzen Euskaldunon Elkarte, 2013 (2013-III-14).
- MAYORGA, Juan: *Azken lerroko mutila*. Bilbo, Artezblai, 2013; Itzultzailea: Fito Rodriguez (2013-X-13).
- McEWAN, Ian: *Hoben-ordaina*. Iruñea, Igela, 2013; itzultzailea: Xabier Olarra (2013-V-5).
- MIRÓ I COROMINAS, Josep: *Arkimedesen printzipioa*. Bilbo, Artezblai, 2012; itzultzailea: Iñaki Zurutuza (2013-IV-28).
- MORILLO, Fernando: *Itzalen sua*. Donostia, Gaumin, 2012 (2013-I-13).
- ODRIOZOLA, Joxe Manuel: *Hizkuntzaren altzokoak gara*. Gasteiz, Arabako Foru Aldundia, 2013 (2013-VII-28).
- ONAINDIA, Mario: *Saioak 2*. Donostia, Hiria, 2013; Apailatzailea: Manu Gojenola (2013-VI-30).
- ONANDIA GARATE, Mikel: *Artea Durangaldean Gaur*. Durango, Astarloa Kulturgintza / Durangoko Udala, 2013 (2013-XI-30).
- PAIA, Fredi: *Uribe Kostako bertsolaritza (1900-1980)*. Bilbo, Labayru Ikastegia, 2013 (2013-V-12).
- PEILLEN, Txomin: *Aldjezairia askatuta*. Tafalla, Txalaparta, 2013 (2013-VI-16).
- PEILLEN, Txomin: *Jon Mirande, olerkaria. Jon Mirande, poète parisien*. Bilbo, Euskaltzindia, 2012 (2013-III-31).
- PEÑA, Yoseba: *Kilimajaroko diamantea*. Zornotza, Ibaizabal, 2013 (2013-XI-30).

- PEREZ ALDASORO, Pio: *Joxe Zapirainen bertso-malkoak. Edo nola arindu arimaren sufrimenduak bertsoen bidez*. Bilbo / Zornotza, Labayru Ikastegia / Zornotzako Udala, 2013 (2013-V-26).
- PÉREZ ZURUTUZA, Kristian: *Argiaren leizean zehar*. Bilbo, Ediciones Beta, 2013 (2013-IV-28).
- PUNSET, Eduardo: *Biziarekin, adimenarekin eta unibertsoarekin aurrez aurre*. Donostia, Gaiak, 2013; Itzultzaileak: Alberto Gabikagojeaskoa eta Julen Kaltzada eta Xabier Monasterio (2013-VI-9).
- REDONDO, Dolores: *Hezurren ondarea*. Donostia, Erein, 2013; itzultzaileak: Fernando Rey eta Mikel Vilches (2013-XII-22).
- RICHMOND, Mary Ellen: *Zer da kasuzko gizarte-langintza?* Bilbo, Euskal Herriko Unibertsitatea, 2013; Itzultzaileak: Kontxesi Berrio-Otxoa eta Ainhoa Berasaluze (2013-VII-7).
- RODOREDA, Mercé: *Ispilu hautsia*. Irun / Donostia / Iruñea, Alberdania / Erein / Igela, 2013; itzultzailea: Antton Olano Iururtia (2014-VII-21).
- RODRIGUEZ, Fito: *Justizia Interditaren poetika*. Donostia, Utriusque Vasconiae, 2013 (2013-VI-9).
- ROWLING, J.K.: *Eserleku hutsa*. Donostia, Erein, 2012; itzultzailea: Estibalitz Lizaso (2013-II-3).
- SALABERRI MUÑOA, Patxi: *Aingura eta sugea. Originaltasuna eta dependentzia Leizarragaren idazlanetan*. Zornotza, Erroteta, 2012 (2013-V-19).
- SANTAMARIA, Karlos: *Euskarazko idazlanak*. Donostia / Bilbo, Jakin Taldea / Euskal Herriko Unibertsitatea, 2013; Apailatzailea: Jakin Taldea (2013-V-16).
- SARASUA, Jon: *Hiztunpolis*. Iruñea, Pamiela, 2013 (2013-X-27).
- SARASUA, Joxemari / RUIZ DE GAUNA, Josu Gotzon / GARCIA, Jesus: *Arrazoibide matematikoa eta problemagintza*. Donostia, Erein, 2013 (2013-XI-10).
- SEGUROLA, Jose Mari: *Egonerako egunak*. Gasteiz, Arabako Foru Aldundia, 2013 (2013-X-27).
- Bihozberatasunaz*, itzultzaileak: Elena Zalakain eta Igor Yarza. Bilbo, Euskal Herriko Unibertsitatea, 2012 (2013-I-27).
- SIEYÈS, Emmanuel Joseph: *Zer da Hirugarren Estatu?* Bilbo, Euskal Herriko Unibertsitatea, 2012; itzultzailea: Irati Bereau Baleztena (2013-II-3).
- SUDUPE, Jon: *Sapere aude! Erlijiotik etikara*. Gasteiz, Arabako Foru Aldundia, 2012 (2013-III-14).

- SUDUPE, Pako: *Eusebio Osa. Belaunaldi baten lekuko*. Bilbo, Euskal Herriko Unibertsitatea, 2013 (2013-XII-29).
- THOMPSON, Jim: *Litxareroak*. Iruñea, Igela, 2013; itzultzailea: Miel A. Elustondo (2013-XII-22).
- TIJERO OSORIO, David: *Garaituen musika isila*. Gasteiz, Arabako Foru Aldundia, 2013 (2013-VI-2, Iratxe Esnaola).
- TOLEDO, Maite: *Hemen*. Bilbo, Ediciones Beta, 2013 (2013-V-12).
- TOLEDO, Maite: *Tekno+Turismoa*. Bilbo, Ediciones Beta, 2012 (2013-II-10).
- TOLSTOI, Lev: *Zer da artea?* Donostia, Meettok, 2013; itzultzailea eta kooordinatzailea: Aritz Gorrotxategi (2013-III-3).
- URANGA, Mitxelko: *Euskomunitatea. Manifestu euskaltzalea*. Donostia, Utriusque Vasconiae, 2013 (2013-XI-03).
- URIARTE ADARO, Jose Antonio: *Marijaren illa 1850*. Bilbo, Ediciones Beta, 2012; Apailatzaileak: Eneko Barrutia Etxebarria, Iñaki Esparza Ordeñana, Juan Rekalde Izagirre, Iñaki Sarriugarte Irigoien (2013-V-19).
- URTASUN ANTZANO, Erlantz: *Iruñsheme-iruinalabak*. Iruñea, Erlantz Urtasun (egile editore), 2013 (2013-VI-2).
- WINTER, Kathleen: *Annabel*. Donostia, Erein, 2013; itzultzailea: Josu Zabaleta (2013-V-5).
- ZAMARRIPA, Paulo: *Firi-firi. Ipuin eta nahaste*. Bilbo, Labayru Ikastegia, 2012; Apailatzaileak: Nagore Etxebarria eta Maribi Egia (2013-V-26).
- ZUBELDIA, Koldo: *Antologia II. Txirotasun material baten zentzuen antzaldatzeak eta sentimenduen erresuma*. Zornotza, Erroteta, 2013 (2013-V-12).
- ZURUTUZA, Joxe Luis: *Euskal Herriaren sugarra*. Oñati, Arantzazu, 2013; Apailatzailea: Paulo Agirrebaltzategi (2013-X-13).